



INSTRUCTIONS - INSTRUCTIES - INSTRUCTIONS - ANLEITUNG - INSTRUCCIONES - ISTRUZIONI - INSTRUÇÕES - ANVISNINGAR - INSTRUKSJONER - ANVISNINGER - ANVISNINGAR - OHJEET - INSTRUKCJA - INSTRUCIUNI - POKYNY - NAVODILA - NÁVOD - ΟΔΗΓΙΕΣ

SERRE-LAMES

Terrasses et bardages en bois et composite

PLANKENSPANNER

Houten en composiet terrassen en gevelbekledingen

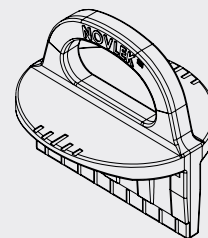
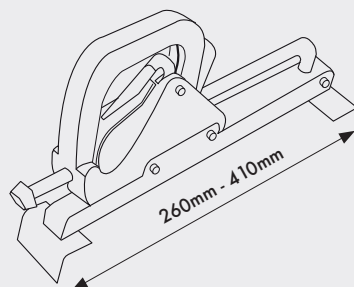
BOARD CLAMP

Timber and composite decking and cladding

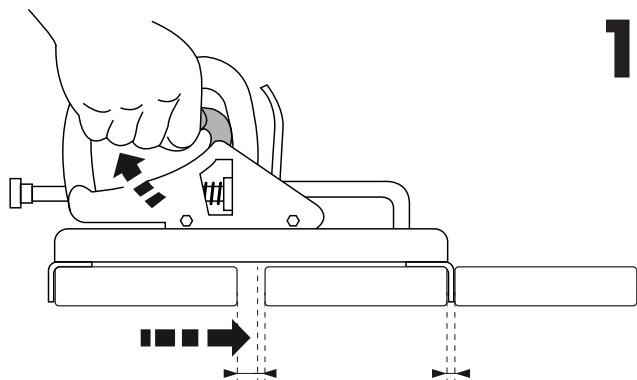
DIELENSPANNER

Terrassen und Verkleidungen aus Holz und Verbundstoff

CONTENU - INHOUD - CONTENTS - INHALT



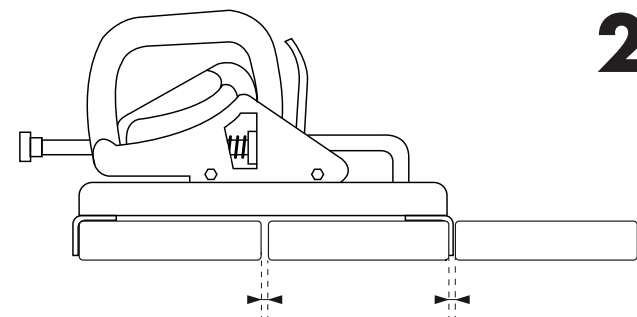
Quantités: voir emballage - Aantal: zie verpakking
Quantities: see packaging - Stückzahl: siehe Verpackung



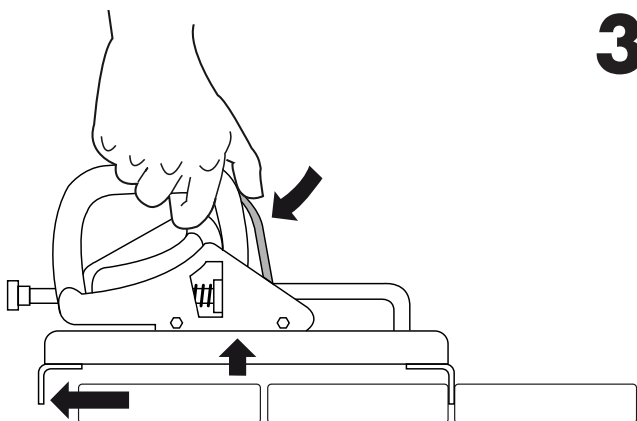
1

UTILISATION DES ESPACEURS - GEBRUIK VAN DE AFSTANDHOUDERS - USE OF SPACERS - VERWENDUNG DER ABSTANDSHALTER - UTILIZACION DE SEPARADORES - UTILIZZO DEI DISTANZIATORI - UTILIZAÇÃO DE ESPAÇADORES - ANVÄNDNING AV DISTANSER - BRUK AV AVSTANDSSTYKKER - BRUG AF AFSTANDSSTYKKER - ANVÄNDNING AV DISTANSKLOSSAR - VÄLIKAPPALEIDEN KÄYTTÖ - UŻYCIE PRZEKŁADEK - UTILIZAREA DISTANȚIERELOR - POUŽITÍ ROZPĚREK - UPORABA DISTANČNIKOV - POUŽITIE ROZPERIEK - ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΧΩΡΙΣΤΙΚΩΝ

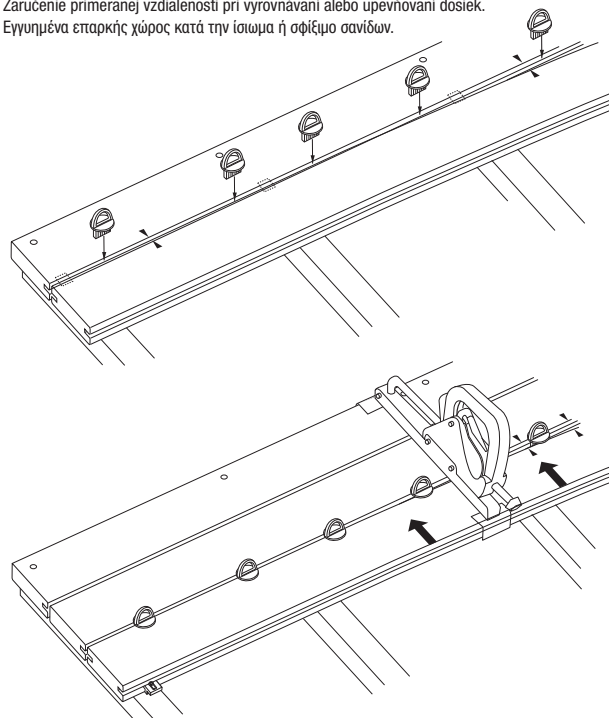
Garantit l'écartement adéquat lors du redressement ou du resserrement d'une lame.
Garandeert de juiste tussenafstand tijdens het rechttrekken of vastertrekken van een plank.
Adequate spacing guaranteed when straightening or tightening boards.
Stellt den richtigen Abstand beim Ausrichten oder Nachziehen eines Bretts sicher.
Garantía de una separación adecuada para rectificar o apretar una tabla.
Garantire la distanza adeguata quando si raddrizza oppure si stringe una dogia.
Garantia de folga adequada aquando da retificação ou da fixação de uma lâmina.
Lämpligt mellanrum garanteras när man rätar ut eller drar åt brädor.
Tilstrækkelig afstand garantert ved retting eller tilstrømning av bord.
Giver det rette mellemrum, når brædderne rettes op eller spændes.
Tillräckligt avstånd garanteras vid sträckning eller åtdragning av brädor.
Suoristettävien tai kiristettävien lautojen väliin jää aina oikea rako.
Gwarantuje odpowiedni rozstaw podczas prostowania lub dociskania listwy.
Distanțiere adecvată garantată la îndreptarea sau strângerea unei scânduri.
Zaručení přiměřeného rozestupu při narovnání nebo stáhnutí prkna.
Zagotovilo ustreznega razmika pri izravnavi ali pritjevanju deske.
Zaručenie primeranej vzdialenosti pri vyrovnávaní alebo upevňovaní dosiek.
Εγγυημένα επαρκής χώρος κατά την ίσιωμα ή σφίξιμο σανίδων.



2

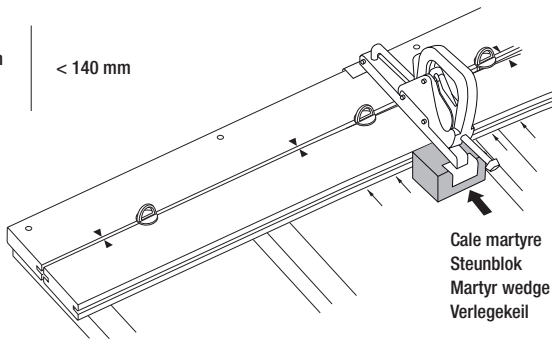


3

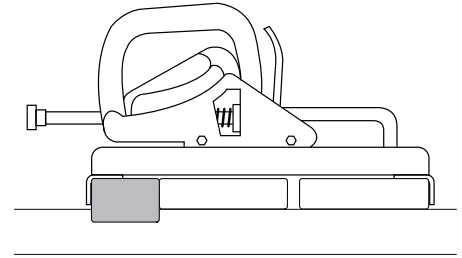


Largeur des lames
Breedte van de planken
Boards width
Dielenbreite

< 140 mm



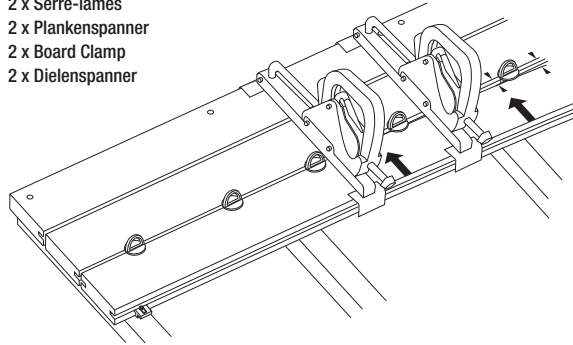
Cale martyre
Steunblok
Martyr wedge
Verlegekeil



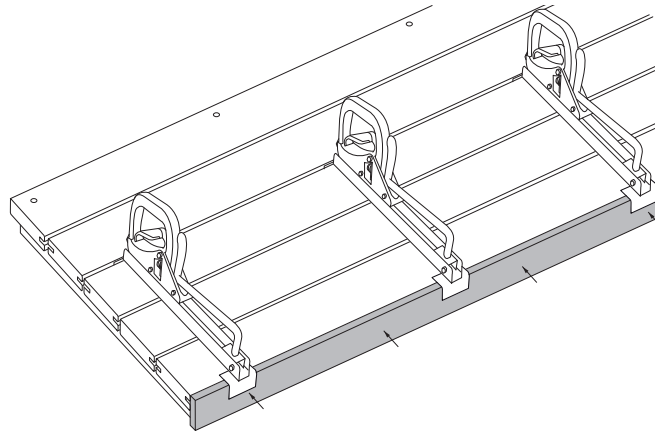
Conseillé
Aanbevolen
Recommended
Empfohlen
Recomendado
Consigliato
Aconselhado
Rekommenderat
Anbefalt

Anbefalet
Rekommenderas
Suositeltu
Zalecane
Recomandat
Doporučené
Priporočljivo
Odporúčané
Συνιστώνται

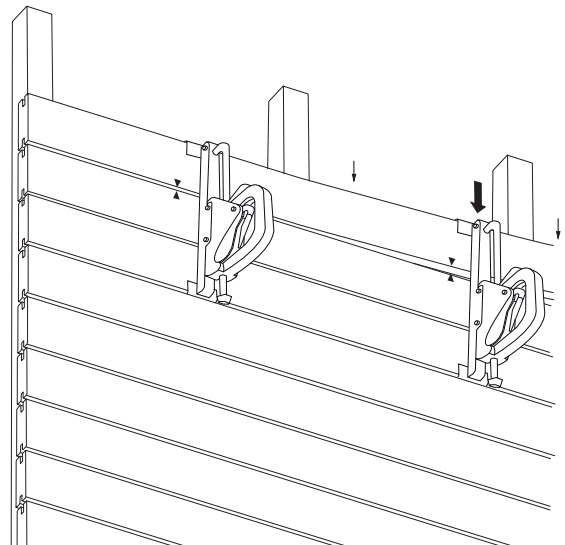
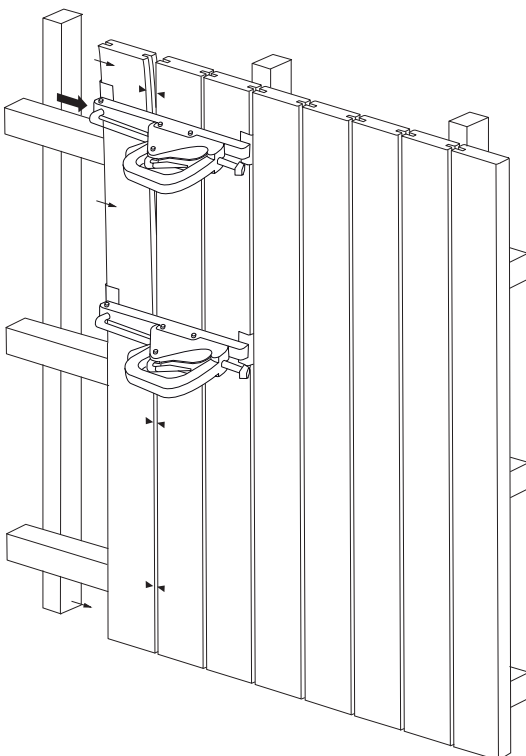
2 x Serre-lames
2 x Plankenspanner
2 x Board Clamp
2 x Dielenspanner



LAME DE FINITION - RANDAFWERKING - SKIRTING FINISHING - ENDLEISTEN



BARDAGE - GEVELBEKLEDINGEN - CLADDING - VERKLEIDUNGEN



Les informations contenues dans ce document sont données à titre informatif et ne sont pas contractuelles. Elles peuvent être modifiées à tout moment, sans préavis. Les dessins sont de simples illustrations qui ne constituent pas nécessairement une représentation fidèle. - De informatie op dit document is slechts informatief, niet bindend. Ze kan op elk ogenblik worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving. De tekeningen zijn eenvoudige illustraties die niet noodzakelijk een getrouwe weergave zijn. - The information shown in this document is given for information purposes and is not contractual. It may be changed at any time without prior notice. Drawings are only for illustration purposes and do not necessarily represent the actual product. - Die Informationen auf diesen Seiten dienen rein zur Information und sind unverbindlich. Sie können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Die Zeichnungen sind einfache Abbildungen, die nicht unbedingt die Wirklichkeit wiedergeben.